

Ярты-гулок и виноградник соседа / сказка

Category: Ertekiler, Kitapcy

написано kitapcy | 22 января, 2025

Ярты-гулок и виноградник соседа / сказка

ЯРТЫ-ГУЛОК И ВИНОГРАДНИК СОСЕДА

Весной хорошо, зимой хорошо, летом хорошо, а осенью еще лучше. Осенью спадает зной, осенью снова расцветают цветы, осенью созревают яблоки и гранаты, виноград и зеленый инжир, созревают арбузы и золотые дыни.

В это осеннее утро Ярты-гулок – мальчишка величиной с половину верблюжьего уха – сел на своего ишака и поехал в поле за травой для козы. Он каждый день хоть чем-нибудь да помогал своей матери по хозяйству. Тропинка огибала виноградник соседа; а что может быть лучше и богаче, чем виноградник осенью? Тяжелые грозди сгибали лозы до самой земли, а теплый ветер доносил их пряный и сладкий запах до самой дороги.

– Ай, хорош! – воскликнул малыш и подъехал к винограднику. Таких крупных ягод он еще никогда не видал! К тому же солнце так припекало, что мальчику захотелось отдохнуть в прохладной тени: виноградник казался ему густым и непроходимым лесом.

Он спрыгнул с осла и шмыгнул под зеленые своды. У Ярты даже потекли слюнки: сколько тут было ягод!

“Сорвать бы хоть одну ягодку!” – подумал малыш, но он помнил, что это не его виноградник, и старался даже не смотреть на сочные грозди.

А потом сказал сам себе: “У соседа тысячи тысяч ягод в винограднике. Если я съем одну, то я его не обижу”.

Он подбежал к кусту и даже сам не заметил, как сочная, прозрачная, как янтарь, ягода оказалась у него в руке. Теперь уже было поздно раздумывать: назад ягодку не прилепишь! И Ярты откусил от нее, как от большого яблока, потому что ягода винограда была только чуть меньше его головы.

Медовый сок потек по пальцам Ярты, кожица захрустела на зубах, нос и тот не остался без дела: он стал липким от сладкого сока. Очень вкусный был виноград у соседа!

И вдруг Ярты услышал шаги. Шаги приближались. Ярты испугался: это шел сам хозяин! Ярты даже слышал, как звенят в руках виноградаря ножницы, которыми он одну за другой срезал тяжелые грозди. И хотя мальчик знал, что сосед не рассердится на него, он покраснел, как лист осенью, и спрятался под большой гроздью, упавшей на землю. Тотчас же рядом с собой он увидел большую руку соседа и услышал сверху голос:

– Ай-ай-ай? Надо завтра же всей семьей приняться за сбор винограда, а то пропадет у нас урожай!

С этими словами сосед поднял с земли упавшую гроздь и положил ее в свою корзину, а вместе с гроздью в корзинку попал и проворный Ярты-гулок. Он хотел выпрыгнуть, но сверху на него упала вторая гроздь, а затем третья, и малыш уже не мог выбраться из-под ягод. А сосед нарезал полную корзинку винограда и пошел к своему дому, весело напевая:

Эй, виноград, ты радуешь глаз!

Эй, виноград, ты даешь нам вино!

Ты превращаешься в сладкий кишмиш

И становишься вкусным бекмесом-патокой,

Потому что солнце отдало тебе

Всю свою сладость и силу...

Ярты очень понравилась песенка соседа, он не утерпел и крикнул из корзины во все горло:

– Ай, спасибо!

Сосед был уже не молод годами, но до сих пор никогда не слышал, чтобы корзина умела кричать. Он подскочил, как ужаленный ядовитой змеей, уронил корзинку на землю и бегом бросился к своему дому.

Он бежал по винограднику быстрее жеребенка и кричал:

– Вай, беда! Вай, горе! На наш виноградник напали злые духи – джиинны!

В это время жена соседа доила козу. Она увидела, что муж ее бежит с растрепанной бородой, и так испугалась, что опрокинула подойник, и молоко потекло по земле. А сосед продолжал

кричать, как лишенный разума.

Тогда жена взяла его за руку и повела к дому.

– Сколько раз я тебе говорила, хозяин, чтобы ты не ходил по солнцу в одной тюбетейке. Лучи солнца ударили тебе в голову, и ты перестал отличать белое от черного!

Так сказала жена соседа, уложила мужа на одеяла и обернула ему голову мокрым полотенцем. Но муж продолжал бредить и кричал про джиннов-духов и про корзину, которую он бросил в винограднике.

Тогда хозяйка покрыла себе голову большим платком и пошла разыскивать корзину.

А теперь слушай, что было с Ярты-гулоком.

Когда сосед бросил корзину на землю, Ярты вывалился из нее вместе с виноградом. Он вскочил на ноги, дернул себя за косички и сказал:

– Эй, парень, - ты кругом виноват перед соседом. Сначала ты съел его виноград без спроса, а потом испугал хозяина до полусмерти. Помогу-ка я бедному человеку, отнесу к нему во двор корзину.

Как сказал, так и сделал. Он ухватился за край корзины и потащил ее, но корзина цеплялась за землю, и Ярты никак не смог с нею сладить. Тогда он забрался под корзину, ухватился за нее снизу, приподнял и побежал к соседскому дому. Теперь уже корзина не цеплялась за землю, она сама словно летела по тропинке, и это так понравилось Ярты-гулоку, что он даже запел свою песню:

Я мал, да удал – Я всех сильнее! Я мал, да удал – Я всех проворней!

Но навстречу Ярты-гулоку бежала хозяйка. Увидев корзину, которая сама бежит по дороге да еще распевает песни, хозяйка так завизжала, словно встретила великана-Дэва. Она бросилась домой, не разбирая дороги, споткнулась о корни дерева и упала. Она лежала и продолжала кричать о помощи.

Ярты хотел подойти к хозяйке и успокоить ее, но его халат зацепился за край корзины. Он метался под ней, как суслик в капкане. Наконец рванулся и, оставив половину халата на прутьях корзины, выбрался на свободу. Он побежал напрямик к

тому месту, где все еще кричала женщина, - через заросли колючей травы, через груды сухих прошлогодних листьев.

Сухие листья прилипали к его халату, залитому сладким соком винограда, за листья цеплялись сухие ветки и колючки, колючки тащили за собой прошлогодние стебли и вскоре уже не Ярты бежал по винограднику, а катился страшный колючий клубок, покрытый землей и пылью. А теперь послушай, что было дальше. Женщина кричала очень громко, и ее крик услышал сын. В это время он работал в глубине сада и ставил подпорки под ветви, чтобы лозы не гнулись под тяжестью урожая. Услышав громкие крики матери, юноша подумал, что на нее набросились все собаки аула, и поспешил на помощь.

Он бежал, перепрыгивая через арыки, через корни деревьев – и вдруг навстречу ему из кустов выкатилось странное чудовище – не то еж, не то дикобраз!

Чудовище закричало:

– Скорей! Скорей на помощь! – и исчезло в кустах так же быстро, как появилось.

Парень так испугался, что отскочил назад, поскользнулся и с размаху рухнул в давно не чищенный арык, наполненный не водой, а грязным илом.

Оставь его и послушай, что делают старик и старуха. Старик и старуха сидели в своей кибитке и считали деньги, полученные от продажи хлопка. Денег было немного, и счет был недолог.

Старик взял одну теньга и опустил ее в карман своего халата. Он сказал:

– На эти деньги я куплю для Ярты новый тельпех – белую баранью шапку.

Старуха взяла другую монету и спрятала ее под платок. Она сказала:

– Я куплю для сыночка сладкой тягучей халвы. Он хорошо помогал тебе в поле и заслужил награду. Так сказала старуха и засмеялась от радости. И вдруг в кибитку вкатилось невиданное чудовище. Чудовище закричало, и отец с матерью сразу узнали голос Ярты-гулока:

– Ата-джан! Дорогой отец! Беги скорее к соседям. Несчастье пришло к ним в дом: хозяин болен, хозяйка лежит без памяти, а

сын-наследник тонет в грязном арыке! Старик не сказал ни слова. Он накинуд халат и, забыв про свои преклонные годы, как молодой джигит, помчался к дому соседа.

Конечно, старуха сразу узнала Ярты-гулока. Она взяла его на руки и запричитала:

– Вах! Пришла к нам беда, равной которой я не видала! Сынок мой, глазок мой, где разорвал ты свой новый халат и потерял свою нарядную тюбетейку? Где расцарапал лицо свое, подобное спелому яблочку? Где выпачкал свои маленькие руки, равных которым нет на свете? Скажи скорей своей матери – в чем причина стольких несчастий?

Ярты опустил голову, помолчал и ответил нехотя:

– Я думаю, апа-джан, что причина всех этих бед скрывается в одной виноградине, взятой без спросу в чужом винограднике!

И мы скажем:

– Сладок виноград, но не тот, что растет на лозе соседа.

Ertekiler